

Код территории по ОКАТО	Код некредитной финансовой организации		
	по ОКПО	ОГРН	ИНН
	31482530	1145476064711	5407496776

**ОТЧЕТ
О ФИНАНСОВЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ МИКРОФИНАНСОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ
В ФОРМЕ ХОЗЯЙСТВЕННОГО ОБЩЕСТВА ИЛИ ТОВАРИЩЕСТВА, ЛОМБАРДА**

за Январь - Декабрь 2020 г.

Общество с ограниченной ответственностью Микрофинансовая Компания "ДЖОЙ МАНИ" (ООО МФК "ДЖОЙ МАНИ")
(полное фирменное наименование или сокращенное фирменное наименование)

Почтовый адрес 630099, Новосибирская обл, Новосибирск г, Советская, д. № 12, этаж 4

Код формы по ОКУД 0420843

Годовая (квартальная)

(тыс. руб.)

Номер строки	Наименование показателя	Пояснения к строкам	За 12 месяцев 2020 г.	За 12 месяцев 2019 г.
1	2	3	4	5
Раздел I. чистые процентные доходы (чистые процентные расходы) после создания оценочного резерва под ожидаемые кредитные убытки по финансовым активам				
1	Процентные доходы	25	666 966	879 435
2	Процентные расходы	26	(10 687)	(10 708)
3	Чистые процентные доходы (чистые процентные расходы)		656 279	868 727
4	Доходы за вычетом расходов (расходы за вычетом доходов) по восстановлению (созданию) оценочных резервов под ожидаемые кредитные убытки по финансовым активам, в том числе:		(385 588)	(566 509)
5	доходы за вычетом расходов (расходы за вычетом доходов) по восстановлению (созданию) оценочных резервов под ожидаемые кредитные убытки по финансовым активам, оцениваемым по амортизированной стоимости		(385 588)	(566 509)
6	доходы за вычетом расходов (расходы за вычетом доходов) по восстановлению (созданию) оценочных резервов под ожидаемые кредитные убытки по долговым инструментам, оцениваемым по справедливой стоимости через прочий совокупный доход		-	-
7	Чистые процентные доходы (чистые процентные расходы) после создания оценочного резерва под ожидаемые кредитные убытки по финансовым активам		270 691	302 218
Раздел II. Операционные доходы за вычетом операционных расходов				
8	Доходы за вычетом расходов (расходы за вычетом доходов) по операциям с финансовыми инструментами, оцениваемыми по справедливой стоимости через прибыль или убыток		-	-
9	Доходы за вычетом расходов (расходы за вычетом доходов) по операциям с финансовыми активами, оцениваемыми по справедливой стоимости через прочий совокупный доход		-	-
10	Доходы за вычетом расходов (расходы за вычетом доходов) по операциям с финансовыми инструментами, оцениваемыми по амортизированной стоимости	31	26 504	49 265
11	Доходы за вычетом расходов (расходы за вычетом доходов) от операций с инвестиционным имуществом		-	-

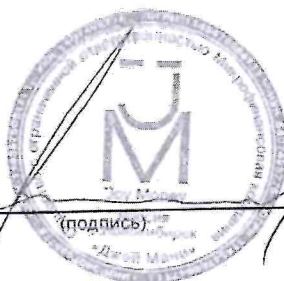
12	Доходы за вычетом расходов (расходы за вычетом доходов) по операциям с иностранной валютой и от переоценки средств в иностранной валюте		2	(9)
13	Общие и административные расходы	33	(306 944)	(368 917)
14	Доходы за вычетом расходов (расходы за вычетом доходов) от переоценки и выбытия активов (выбывающих групп), классифицированных как предназначенные для продажи		-	-
15	Прочие доходы	34	43 710	41 630
16	Прочие расходы	34	(1 343)	(5 492)
17	Итого операционных доходов (расходов)		(238 071)	(283 523)
18	Прибыль (убыток) до налогообложения		32 620	18 695
19	Доход (расход) по налогу на прибыль, в том числе:		(6 524)	(3 738)
20	расход по текущему налогу на прибыль		(5 550)	(5 669)
21	доход (расход) по отложенному налогу на прибыль		(974)	1 931
22	Прибыль (убыток) от прекращенной деятельности, переоценки и выбытия активов (выбывающих групп), классифицированных как предназначенные для продажи, составляющих прекращенную деятельность, после налогообложения		-	-
23	Прибыль (убыток) после налогообложения		26 096	14 957
Раздел III. Прочий совокупный доход				
24	Прочий совокупный доход (расход), не подлежащий переклассификации в состав прибыли или убытка в последующих периодах, в том числе:		-	-
25	чистое изменение резерва переоценки основных средств и нематериальных активов, в том числе:		-	-
26	изменение резерва переоценки в результате выбытия основных средств и нематериальных активов		-	-
27	изменение резерва переоценки в результате переоценки основных средств и нематериальных активов		-	-
28	налог на прибыль, связанный с изменением резерва переоценки основных средств и нематериальных активов		-	-
29	чистое изменение справедливой стоимости долевых инструментов, оцениваемых по справедливой стоимости через прочий совокупный доход, в том числе:		-	-
30	изменение справедливой стоимости долевых инструментов, оцениваемых по справедливой стоимости через прочий совокупный доход в результате их выбытия		-	-
31	изменение справедливой стоимости долевых инструментов, оцениваемых по справедливой стоимости через прочий совокупный доход в результате их переоценки		-	-
32	влияние налога на прибыль, связанного с изменением справедливой стоимости долевых инструментов, оцениваемых по справедливой стоимости через прочий совокупный доход		-	-
33	чистое изменение справедливой стоимости финансовых обязательств, учитываемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток, связанное с изменением кредитного риска, в том числе:		-	-
34	при выбытии финансовых обязательств, учитываемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток		-	-
35	изменение справедливой стоимости финансовых обязательств, учитываемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток, связанное с изменением кредитного риска		-	-

36	влияние налога на прибыль, обусловленного изменением справедливой стоимости финансовых обязательств, учитываемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток, связанным с изменением кредитного риска			-	-
37	чистое изменение стоимости инструментов хеджирования, с помощью которых хеджируются долевые инструменты, оцениваемые по справедливой стоимости через прочий совокупный доход, в том числе:			-	-
38	изменение стоимости инструментов хеджирования, с помощью которых хеджируются долевые инструменты, оцениваемые по справедливой стоимости через прочий совокупный доход			-	-
39	влияние налога на прибыль, обусловленного изменением стоимости инструментов хеджирования, с помощью которых хеджируются долевые инструменты, оцениваемые по справедливой стоимости через прочий совокупный доход			-	-
40	прочий совокупный доход (убыток) от других операций			-	-
41	налог на прибыль, относящийся к прочему совокупному доходу (убытку) от других операций			-	-
42	Прочий совокупный доход (расход), подлежащий переклассификации в состав прибыли или убытка в последующих периодах, в том числе:			-	-
43	чистое изменение справедливой стоимости долговых инструментов, оцениваемых по справедливой стоимости через прочий совокупный доход, в том числе:			-	-
44	изменение справедливой стоимости долговых инструментов, оцениваемых по справедливой стоимости через прочий совокупный доход			-	-
45	влияние налога на прибыль, связанного с изменением справедливой стоимости долговых инструментов, оцениваемых по справедливой стоимости через прочий совокупный доход			-	-
46	переклассификация накопленного изменения справедливой стоимости долговых инструментов, оцениваемых по справедливой стоимости через прочий совокупный доход, в состав прибыли или убытка			-	-
47	налог на прибыль, связанный с переклассификацией накопленного изменения справедливой стоимости долговых инструментов, оцениваемых по справедливой стоимости через прочий совокупный доход, в состав прибыли или убытка			-	-
48	чистое изменение оценочного резерва под ожидаемые кредитные убытки по долговым инструментам, оцениваемым по справедливой стоимости через прочий совокупный доход, в том числе:			-	-
49	создание (восстановление) оценочного резерва под ожидаемые кредитные убытки по долговым инструментам, оцениваемым по справедливой стоимости через прочий совокупный доход			-	-
50	влияние налога на прибыль, связанного с созданием (восстановлением) оценочного резерва под ожидаемые кредитные убытки по долговым инструментам, оцениваемым по справедливой стоимости через прочий совокупный доход			-	-

51	переклассификация в состав прибыли или убытка оценочного резерва под ожидаемые кредитные убытки по долговым инструментам, оцениваемым по справедливой стоимости через прочий совокупный доход		-	-
52	налог на прибыль, связанный с переклассификацией в состав прибыли или убытка оценочного резерва под ожидаемые кредитные убытки по долговым инструментам, оцениваемым по справедливой стоимости через прочий совокупный доход		-	-
53	чистые доходы (расходы) от хеджирования денежных потоков, в том числе:		-	-
54	доходы (расходы) от хеджирования денежных потоков		-	-
55	налог на прибыль, связанный с доходами (расходами) от хеджирования денежных потоков		-	-
56	переклассификация в состав прибыли или убытка накопленной суммы переоценки инструмента хеджирования денежных потоков		-	-
57	налог на прибыль, связанный с переклассификацией в состав прибыли или убытка накопленной суммы переоценки инструмента хеджирования денежных потоков		-	-
58	прочий совокупный доход (убыток) от других операций		-	-
59	налог на прибыль, относящийся к прочему совокупному доходу (убытку) от других операций		-	-
60	ИТОГО ПРОЧЕГО СОВОКУПНОГО ДОХОДА (УБЫТКА) ЗА ОТЧЕТНЫЙ ПЕРИОД		-	-
61	ИТОГО СОВОКУПНОГО ДОХОДА (УБЫТКА) ЗА ОТЧЕТНЫЙ ПЕРИОД		26 096	14 957

Генеральный директор
(должность руководителя)

1 марта 2021 г.



Пашенко Максим Григорьевич
(инициалы, фамилия)

The code territory by OKATO (National Classifier of Administrative Territorial Entities)	Non-bank financial institution code		
	OKPO (National Classifier of Enterprises and Organizations)	OGRN (Principal State Registration Number)	INN (Taxpayer Identification Number)
	31482530	1145476064711	5407496776

**PROFIT AND LOSS STATEMENT
OF THE MICROFINANCE ORGANIZATION
IN THE FORM OF A BUSINESS ENTITY OR A PARTNERSHIP. PAWNSHOP
January — December 2020**

Limited Liability Company Microfinance Company JOY MONEY (LLC MFC JOY MONEY)

(full company name or abbreviated company name)

Postal address 630099, Novosibirsk region, Novosibirsk, Sovetskaya, d. 12, etazh 4

Form code according to OKUD
(National Classifier of Management Documentation)
042084243
Annual (quarterly)
(RUB. thous.)

Line No.	Description of indicator	Notes to the lines	For 12 months 2020	For 12 months 2019
1	2	3	4	5
Section I. Net interest income (net interest expenses) after the formation of the allowance for expected credit losses on financial assets				
1	Interest on income	25	666 966	879 435
2	Interest expenses	26	(10 687)	(10 708)
3	Net interest income (net interest expenses)		656 279	868 727
4	Income less expenses (expenses less income) for the restoration (formation) of the allowance for expected credit losses on financial assets, including:		(385 588)	(566 509)
5	income less expenses (expenses less income) for the restoration (formation) of the allowance for expected credit losses on financial assets measured at amortized cost		(385 588)	(566 509)
6	income less expenses (expenses less income) for the restoration (formation) of the allowance for expected credit losses on debt instruments measured at fair value through other comprehensive income		-	-
7	Net interest income (net interest expenses) after the formation of the allowance for expected credit losses on financial assets		270 691	302 218
Section II. Operating income less operating expenses				
8	Income less expense (expense less income) for transactions with financial instruments measured at fair value through profit or loss		-	-
9	Income less expenses (expenses less income) for transactions with financial assets measured at fair value through other comprehensive income		-	-
10	Income less expense (expense less income) for transactions with financial instruments measured at amortized cost	31	26 505	49 265
11	Income less expenses (expenses less income) from transactions with investment property		-	-
12	Income less expenses (expenses less income) for transactions with foreign currency and for the revaluation of funds in foreign currency		2	(9)
13	General and administrative expenses	33	(306 944)	(368 917)

14	Income less expenses (expenses less income) for revaluation and disposal of assets (disposal groups) classified as held for sale		-	-
15	Other income	34	43 710	41 630
16	Other expenses	34	(1 343)	(5 492)
17	Total operating income (expenses)		(238 070)	(283 523)
18	Profit (loss) before tax		32 620	18 695
19	Profit tax income (expenses), including:		(6 524)	(3 738)
20	current profit tax expense		(5 550)	(5 669)
21	deferred profit tax income (expense)		(974)	1 931
22	Profit (loss) from discontinued operations, revaluation and disposal of assets (disposal groups) classified as held for sale constituting discontinued operations, after tax		-	-
23	Profit (loss) after tax		26 096	14 957
Section III. Other comprehensive income				
24	Other comprehensive income (expense) not subject to reclassification to profit or loss in subsequent periods, including:		-	-
25	net change in the revaluation reserve for fixed assets and intangible assets, including:		-	-
26	change in the revaluation reserve as a result of disposal of fixed assets and intangible assets		-	-
27	change in the revaluation reserve as a result of the revaluation of fixed assets and intangible assets		-	-
28	profit tax related to changes in the revaluation reserve of fixed assets and intangible assets		-	-
29	net change in the fair value of equity instruments measured at fair value through other comprehensive income, including:		-	-
30	change in the fair value of equity instruments measured at fair value through other comprehensive income as a result of their disposal		-	-
31	change in the fair value of equity instruments measured at fair value through other comprehensive income as a result of their revaluation		-	-
32	effect of income tax related to changes in the fair value of equity instruments measured at fair value through other comprehensive income		-	-
33	net change in the fair value of financial liabilities measured at fair value through profit or loss related to changes in credit risk, including:		-	-
34	on disposal of financial liabilities measured at fair value through profit or loss		-	-
35	changes in the fair value of financial liabilities at fair value through profit or loss related to changes in credit risk		-	-
36	effect of income tax due to changes in the fair value of financial liabilities at fair value through profit or loss related to changes in credit risk		-	-
37	net change in the value of hedging instruments that hedge equity instruments measured at fair value through other comprehensive income, including:		-	-
38	change in the value of hedging instruments that hedge equity instruments measured at fair value through other comprehensive income		-	-

39	effect of profit tax due to changes in the value of hedging instruments that hedge equity instruments measured at fair value through other comprehensive income			-	-
40	other comprehensive income (loss) from other transactions			-	-
41	profit tax related to other comprehensive income (loss) from other transactions			-	-
42	Other comprehensive income (expenses) to be reclassified to profit or loss in subsequent periods, including:			-	-
43	net change in the fair value of debt instruments measured at fair value through other comprehensive income, including:			-	-
44	change in the fair value of debt instruments measured at fair value through other comprehensive income			-	-
45	effect of profit tax on changes in the fair value of debt instruments measured at fair value through other comprehensive income			-	-
46	reclassification of the cumulative change in the fair value of debt instruments at fair value through other comprehensive income to profit or loss			-	-
47	profit tax related to the reclassification of the cumulative change in the fair value of debt instruments at fair value through other comprehensive income to profit or loss			-	-
48	net change in allowance for expected credit losses on debt instruments at fair value through other comprehensive income, including:			-	-
49	formation (recovery) of the allowance for expected credit losses on debt instruments measured at fair value through other comprehensive income			-	-
50	effect of profit tax related to the formation (recovery) of the allowance for expected credit losses on debt instruments measured at fair value through other comprehensive income			-	-
51	reclassification to profit or loss of an expected credit loss allowance for debt instruments at fair value through other comprehensive income			-	-
52	income tax related to reclassification to profit or loss of the allowance for expected credit losses on debt instruments at fair value through other comprehensive income			-	-
53	net income (expenses) from cash flow hedges, including:			-	-
54	income (expenses) from cash flow hedges			-	-
55	income tax related to income (expenses) from cash flow hedges			-	-
56	reclassification to profit or loss of the cumulative revaluation of the cash flow hedging instrument			-	-
57	income tax related to the reclassification to profit or loss of the cumulative revaluation of the cash flow hedging instrument			-	-

58	other comprehensive income (loss) from other transactions		-	-
59	income tax related to other comprehensive income (loss) from other transactions		-	-
60	TOTAL OTHER COMPREHENSIVE INCOME (LOSS) FOR THE REPORTING PERIOD		-	-
61	TOTAL COMPREHENSIVE INCOME (LOSS) FOR THE REPORTING PERIOD		26 096	14 957

General director
(Position)

1 March 2021

/Signature/
(Signature)

Pashchenko Maxim Grigorievich
(Name)

/Stamp: Novosibirsk
Limited Liability Company Microfinance Company JOY MONEY (LLC MFC JOY MONEY)
INN: 5407496776
OGRN: 1145476064711/

Перевод настоящего документа с русского языка на английский язык выполнен мной, переводчиком Аймаловой Ильной Ромилевной. Верность перевода подтверждаю.

 (Аймалова И.Р.)



AWATERA

Бюро переводов AWATERA

ООО «Монблан»

Филиал Таганская

Москва, Таганская площадь, д. 86/1, стр. 1

Тел. +7 495 120 20 96

Сертификат соответствия
Международной системе
менеджмента качества
ISO 9001:2015



The document has been translated from Russian into English by me, Ilnara Romilevna Aymalova. I hereby certify the correctness of the translation.

 (I.R. Aymalova)



AWATERA

Translation Agency AWATERA

Monblan LLC

Taganskaya Branch

Moscow, 86/1 Taganskaya ploshchad, bldg 1

Tel. +7 495 120 20 96

Certificate of compliance
with International
Quality Management System
ISO 9001:2015

/Official seal: Moscow * MONBLAN, Limited Liability Company
Primary State Registration Number (OGRN) 1097746313455
For documents 4/